

宝玉石鉴定与评价丛书

翡翠

董振信 刘继忠 编著



地质出版社

宝玉石鉴定与评价丛书

翡

翠

董振信 刘继忠 编著

内 容 提 要

本书全面、系统地阐述了翡翠的鉴定内容,及肉眼、简易仪器的鉴定方法;指出了翡翠的鉴定特征,翡翠的皮壳特征及真假门子的识别;叙述了翡翠的人工优化处理及其识别方法,A、B、C 货鉴别特征及方法;详细地介绍了翡翠与相似玉石、宝石及仿制品的鉴别特征及方法;论述了翡翠的加工,翡翠的经济评价标准,翡翠的产地、成因类型及地质特征等。

本书可供有关大专院校宝玉石专业师生、各类宝玉石培训班师生、科研人员、鉴定人员、生产加工人员、商贸人员及宝石爱好者参考。

翡 翠

董振信 刘继忠 编著

责任编辑:吴 冰

责任校对:王花芝

地质出版社

北京民族学院南路9号 邮码:100067

北京市海宏印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

全国各地新华书店经售



787×1092 1/32 6.125 印张 8 插页 163 千字

1999 年 5 月第一版 1999 年 5 月第一次印刷

印数 0001—5000

ISBN 7-5028-1618-6/P·984

(2066) 定价:28.00 元

前 言

中国是个文明古国，在宝玉石的开发利用方面有悠久的历史 and 传统。改革开放以来，中国宝玉石业得到了蓬勃发展，宝玉石市场十分繁荣，但竞争也十分激烈。

“黄金有价，玉无价。”这一俗语，说明了玉石是世界上很美、很珍贵之物。翡翠是玉石中最贵重的品种，被称为“玉石之冠”，可见它的价值多么贵重。

翡翠主要产于缅甸，中国虽不产翡翠，但中国云南边境的瑞丽、西双版纳和腾冲等地是翡翠的主要贸易场所。由于翡翠的价格不断上升，高翠供不应求，利润可观，保值性和增值性十分显著，因而，在中国宝玉石市场上，已形成了翡翠热。

翡翠交易具有很大的冒险性。翡翠的原料和成品中的作假手法越来越高明，欺骗性越来越大。目前，大量人工优化处理品充斥市场，未经人工优化处理的天然翡翠戒面、挂件及手镯等只占少数，再加上，其它相似的宝玉石和仿制品的大量上市，因

而,翡翠交易中,上当受骗的事例时常发生。

为了适应翡翠市场的需要,提高有关经贸人员业务素质,满足广大宝玉石爱好者和消费者学习有关宝玉石鉴定方法及翡翠鉴定特征的知识,懂得如何鉴定翡翠的A、B、C货和如何识别翡翠与相似宝玉石及仿制品,并掌握一些有关翡翠经济评价标准及选购的知识,使经商者在翡翠生意的竞争中取胜,使消费者选购到满意的翡翠成品,不上当受骗,我们结合长期从事宝玉石研究成果、鉴定及生产、加工和经销工作的经验编著了这书。该书是我们编著的宝玉石鉴定与评价丛书之一。

在本书编著过程中,得到金昌珠宝首饰有限公司很多同事的热情帮助,中国地质博物馆郭克毅研究员及郭红同志为本书拍摄了部分照片,在此一并表示谢意。

编著者

1999年2月

作者简介



作者 董振信

董振信研究员，山东长清县人，1938年12月出生。1963年毕业于南京大学地质系岩矿专业。1968年于原北京地质学院岩石学专业研究生毕业。并先后获中国地质大学(北京)硕士学位和中国地质科学院博士学位。

作者长期从事岩石学、矿物学、宝石学及矿床学研究工作。出版学术专著(独著)两本:《鲁中燕山期侵入杂岩与成矿》(地质出版社,1987)和《中国金伯利岩》(科学出版社,1994)。在国内外高级别学术刊物上发表中、外文论文60多篇。获省、部级科技成果二等奖及三等奖四项。

近几年来,作者编著宝玉石书三本:《天然宝石》(地质出版社,1994)、《宝玉石鉴定指南》(地震出版社,1995)和《宝玉石鉴定》(地震出版社,1999)。

目前,作者从事国家自然科学基金资助项目上地幔矿物学及宝石矿物学等方面的研究工作。

通讯地址:北京 西四 中国地质博物馆

邮编:100034



作者简介

刘继忠，吉林市人，1950年生。现任中国宝玉石协会常务理事，广东省宝玉石协会副会长，金昌珠宝首饰有限公司董事长。

他出身于翡翠珠宝经营世

作者 刘继忠 家，自幼酷爱翠钻珠宝。近十几年来，主要从事于翡翠的矿区考察、鉴定和经营活动。他踏遍了缅甸的翡翠矿区，躬身于国际大型拍卖会，积累了丰富的翠钻珠宝鉴定和评价实践经验。并为金昌珠宝首饰有限公司的创立和发展作出了重大贡献，使该公司不断发展壮大，成为以翠钻珠宝饰品的生产、加工、销售为龙头的科工贸一体的综合性企业，在国内外珠宝界享有盛誉。

通讯地址：珠海市 吉大水湾路 轩坤花园
林海轩别墅
金昌珠宝首饰有限公司

电话(Tel)：(0756)3359678

传真(Fax)：(0756)3359235

邮 编：519015



编号: 98PJ60ND

名称: 翡翠吊坠

18K白金镶翡翠雕件，石重18.8克拉，玻璃种，苹果绿色，配镶30粒钻石重0.37克拉。成品总重6克。

估价: 18万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)



编号:98PJ124ND

名称: 翡翠古钱吊坠

18K白金镶一玻璃种、色泽均匀、浓艳的翡翠雕件，雕件重15.37克拉，配0.68克拉钻石。总重量12.4克。

估价: 40万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)

编号: JC448

名称: 翡翠鼻烟壶

规格 $52.3 \times 36.4 \times 15\text{mm}$ ，重量45克的鼻烟壶，材质近冰种，浓厚的绿色配上“岁寒三友”图案，成为一件精致的玉雕工艺品。

估价: 10万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)





编号: J981179

名称: 翡翠吊坠

18K白金镶一雕有“龙凤呈祥”图案的翡翠牌，玻璃种，高绿色。石重19.37克拉。

估价: 58万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)



编号: J981178

名称: 翡翠心型吊坠

18K白金镶一心型翡翠，均匀的艳绿色，配41粒钻石重0.72克拉。总重量9.74克。

估价: 22万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)

编号: J98766

名称: 翡翠吊坠

18K白金镶
一翡翠雕件, 重
16.71克拉, 老坑玻
璃种, 晶莹剔透的
高绿色。周围镶
1.46克拉各型钻石。
总重量15.8克。

估价: 29万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)



编号: J98787

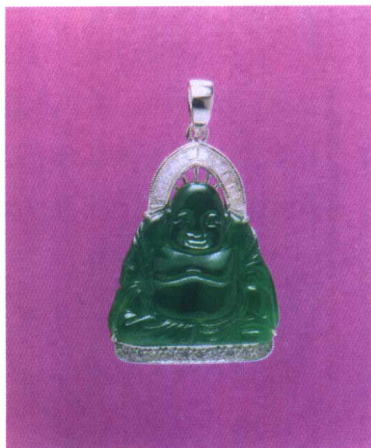
名称: 翡翠佛吊坠

18K白金镶玉佛雕
件, 雕件重11.3克拉, 老
坑玻璃种, 均匀的祖母绿
色, 质地细腻, 通透亮泽。
25粒重0.49克拉的钻石配
镶在四周。

估价: 23万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商

品)





编

号: A-114

名称: 翡翠项链

18K白金主镶一旦型翡翠, 主石重13.35克拉, 玻璃种, 祖母绿色, 鲜艳润泽, 配以13.45克拉的各种钻石镶嵌而成。

估价: 180万港元
(金昌珠宝首饰有限公司商品)



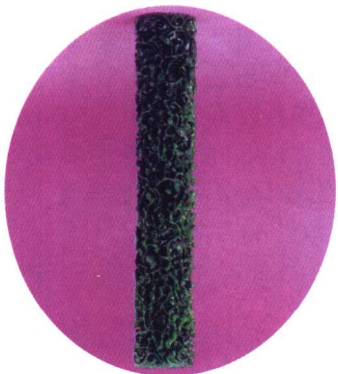
编

号: A-93

名称: 翡翠女戒

18K金主镶一旦型翡翠, 玻璃种, 绿色浓艳, 色泽均匀。主石重11.63克拉, 周围镶24粒圆钻, 重0.58克拉。手工精湛, 款式典雅。

估价: 60万港元
(金昌珠宝首饰有限公司商品)



编号: (JC-1023、JC-1024、JC-1025)

名称: 明代宫廷翡翠饰品件

这是一组出自明代宫廷翡翠饰品中的三件，由罕见的石料雕成。深绿色的石料配以精细的镂空雕工艺，充分展示了天然石料中高绿色的精华部分，手法、工艺浑然天成，可谓巧夺天工。

编号JC-1023的翡翠香囊雕件成品规格为 $41.9 \times 34.2 \times 6\text{mm}$ 。

估价: 70万港元

编号为JC-1024的翡翠腰佩雕件，成品规格为 $57.8 \times 9.5 \times 3.8\text{mm}$ 。

估价: 100万港元

编号为JC-1025的翡翠香笼雕件成品，直径 26.85mm 、高 150.1mm 的园柱型。

估价: 240万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)



编号: A-96

名称: 翡翠女戒

18K白金镶一马眼型翡翠, 主石重4.5克拉, 老坑玻璃种, 浓艳的祖母绿色, 质地细腻, 通体亮泽、无暇, 为石中上品, 两边各配三粒钻石, 重0.63克拉。成品总重7.5克。

估价: 100万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)



编号: J9732

名称: 翡翠耳环

18K白金主镶旦型翡翠, 两粒主石重4.86克拉, 玻璃种, 苹果绿色, 色艳润泽。配1.33克拉重的钻石。镶成的耳环尽显典雅华贵。

估价: 18万港元

(金昌珠宝首饰有限公司商品)



紫罗兰翡翠

手镯

紫色鲜艳，
玉质细腻。

翡翠观音

高绿玻璃种，质地细腻，翠色浓艳、均匀，精雕观音端坐莲花宝座之上，一手托宝瓶，一手立于胸前，头上配钻石佛光。嘉德'98年秋季拍卖会上，以46万港元成交。





翡翠胸针



翡翠手链

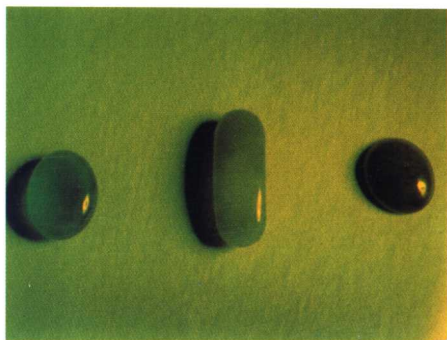


翡翠胸针



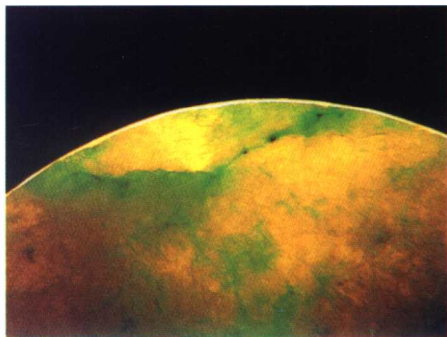
祖母绿项链坠

翠绿色，色浓
鲜艳，透明。



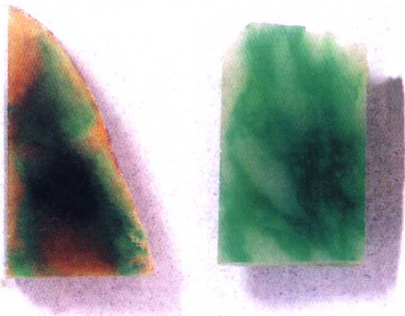
用滤色镜鉴别A货与C货

左侧样品为A货，在滤色镜下，色不变。中间样品染色轻微，在滤色镜下，轻微变色。右侧样品染色很重，在滤色镜下，为暗红色。



翡翠C货

绿色染剂浓集于裂隙处，形成网脉状。



黄褐色的翡翠原料(左图)，经过酸处理后，做成B货(右图)。(据欧阳秋眉，1996)